



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 914 287 987
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: KALMAR NORWAY AS
Forretningsadresse: Carl Bergersens vei 5
1481 HAGAN

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Nei
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Seppo Kalevi Heino
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 28.06.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 07.08.2025



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		260 447 413	285 330 452
Annen driftsinntekt		3 945 543	4 327 925
Sum inntekter		264 392 956	289 658 377
Kostnader			
Varekostnad		141 714 778	158 109 653
Lønnskostnad		48 960 671	46 018 539
Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler		19 282 537	16 754 690
Annen driftskostnad		44 662 543	41 682 074
Sum kostnader		254 620 529	262 564 956
Driftsresultat		9 772 427	27 093 421
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		1 088 533	294 359
Annen finansinntekt		3 627 464	3 852 331
Sum finansinntekter		4 715 997	4 146 690
Annen rentekostnad		395 768	120 452
Annen finanskostnad		3 554 360	3 069 278
Sum finanskostnader		3 950 128	3 189 730
Netto finans		765 869	956 960
Ordinært resultat før skattekostnad		10 538 296	28 050 381
Skattekostnad på resultat		2 336 096	6 053 393
Ordinært resultat etter skattekostnad		8 202 200	21 996 988
Årsresultat		8 202 200	21 996 988
Årsresultat etter minoritetsinteresser		8 202 200	21 996 988
Overføringer og disponeringer			
Avsatt til annen egenkapital		8 202 200	21 996 988



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Sum overføringer og disponeringer		8 202 200	21 996 988



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel		12 393 818	10 756 790
Sum immaterielle eiendeler		12 393 818	10 756 790
Varige driftsmidler			
Maskiner og anlegg		1 855 774	1 573 614
Maskiner og anlegg, balanseførte leieavtaler		105 813 046	112 033 913
Sum varige driftsmidler		107 668 820	113 607 527
Finansielle anleggsmidler			
Investering i datterselskap			88 709 596
Sum finansielle anleggsmidler			88 709 596
Sum anleggsmidler		120 062 638	213 073 913
Omløpsmidler			
Varer			
Varer		73 306 521	
Sum varer		73 306 521	
Fordringer			
Kundefordringer		28 422 742	49 548 532
Andre kortsiktige fordringer		131 869 700	31 215 073
Konsernfordringer		1 078 403	633 254
Sum fordringer		161 370 845	81 396 859
Sum omløpsmidler		234 677 366	81 396 859
SUM EIENDELER		354 740 004	294 470 772

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital		500 000	500 000
Overkurs		75 900 000	75 900 000
Annen innskutt egenkapital		53 201 404	
Sum innskutt egenkapital		129 601 404	76 400 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		35 254 593	41 135 337
Sum opptjent egenkapital		35 254 593	41 135 337
Sum egenkapital		164 855 997	117 535 337
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Pensjonsforpliktelser		2 952 056	2 974 018
Sum avsetninger for forpliktelser		2 952 056	2 974 018
Annen langsiktig gjeld			
Øvrig langsiktig gjeld		63 951 182	62 999 611
Sum annen langsiktig gjeld		63 951 182	62 999 611
Sum langsiktig gjeld		66 903 238	65 973 629
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		26 787 024	32 116 455
Skyldig offentlige avgifter		3 158 522	2 714 875
Annen kortsiktig gjeld		93 035 223	117 871 244
Sum kortsiktig gjeld		122 980 769	152 702 574
Sum gjeld		189 884 007	218 676 203
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		354 740 004	336 211 540



Building a better
working world

Statsautoriserte revisorer
Ernst & Young AS

Markens gate 13, 4610 Kristiansand
Postboks 184, 4662 Kristiansand

Foretaksregisteret: NO 976 389 387 MVA
Tlf: +47 24 00 24 00

www.ey.no
Medlemmer av Den norske Revisorforening

UAVHENGIG REVISORS BERETNING

Til generalforsamlingen i Kalmar Norway AS

Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet for Kalmar Norway AS som består av balanse per 31. desember 2023, resultatregnskap og kontantstrømoppstilling for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2023 og av dets resultater og kontantstrømmer for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjon

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av selskapet i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og *International Code of Ethics for Professional Accountants* (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Øvrig informasjon

Øvrig informasjon omfatter informasjon i årsrapporten bortsett fra årsregnskapet og den tilhørende revisjonsberetningen. Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for den øvrige informasjonen. Vår konklusjon om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke den øvrige informasjonen, og vi attesterer ikke den øvrige informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese den øvrige informasjonen med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom den øvrige informasjonen og årsregnskapet eller kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon. Dersom vi konkluderer med at den øvrige informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon, er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Vi har ingenting å rapportere i så henseende, og vi mener at årsberetningen er konsistent med årsregnskapet og inneholder de opplysninger som skal gis i henhold til gjeldende lovkrav.

Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Ledelsen er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet med mindre ledelsen enten har til hensikt å avvikle selskapet eller virksomheten, eller ikke har noe annet realistisk alternativ.



Building a better
working world

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan skyldes misligheter eller feil og er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.

Som del av en revisjon i samsvar med ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og vurderer vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i årsregnskapet, enten det skyldes misligheter eller feil. Vi utformer og gjennomfører revisjonshandlinger for å håndtere slike risikoen, og innhenter revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er høyere enn for feilinformasjon som skyldes feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelser, uriktige fremstillinger eller overstyring av intern kontroll.
- opparbeider vi oss en forståelse av den interne kontrollen som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll.
- evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimater og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
- konkluderer vi på om ledelsens bruk av fortsatt drift-forutsetningen er hensiktsmessig, og, basert på innhentede revisjonsbevis, hvorvidt det foreligger vesentlig usikkerhet knyttet til hendelser eller forhold som kan skape betydelig tvil om selskapets evne til fortsatt drift. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentlig usikkerhet, kreves det at vi i revisjonsberetningen henleder oppmerksomheten på tilleggsopplysningene i årsregnskapet, eller, dersom slike tilleggsopplysninger ikke er tilstrekkelige, at vi modifierer vår konklusjon. Våre konklusjoner er basert på revisjonsbevis innhentet frem til datoen for revisjonsberetningen. Etterfølgende hendelser eller forhold kan imidlertid medføre at selskapet ikke kan fortsette driften.
- evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet i årsregnskapet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet gir uttrykk for de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir et rettviseende bilde.

Vi kommuniserer med styret blant annet om det planlagte omfanget av og tidspunktet for revisjonsarbeidet og eventuelle vesentlige funn i revisjonen, herunder vesentlige svakheter i den interne kontrollen som vi avdekker gjennom revisjonen.

Kristiansand, 3. juli 2024
ERNST & YOUNG AS

Revisjonsberetningen er signert elektronisk

Espen Fyllingen
statsautorisert revisor

Uavhengig revisors beretning - Kalmar Norway AS 2023

A member firm of Ernst & Young Global Limited

Penneo document key: FET3A-LPW5I-ZMEXP-JL5F7-BJN8Z-UYH57



PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur". De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

Fyllingen, Espen

Statsautorisert revisor

Serienummer: no_bankid:9578-5999-4-2137889

IP: 147.161.xxx.xxx

2024-07-03 10:08:13 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: FET3A-LPW5I-ZIMEXP-JL5F7-BJN8Z-UYH57

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validator>



DocuSign Envelope ID: 3177ADCE-F1B0-4E7E-9E95-E4CD5D7045CE

Side 1 av 3

STYRETS ÅRSBERETNING 2023 – KALMAR NORWAY AS

Virksomhetens art og tilholdssted

Selskapet ble startet den 17.09.2014 og fra 01.01.2015 har selskapet kjøpt forretningsområdet Kalmar fra Hiab Norway AS. Selskapet selger trucker og utstyr for containerhåndtering, og holder til i egne lokaler på Gjelleråsen i Nittedal kommune.

Fortsatt drift

I samsvar med regnskapsloven § 3-3a bekreftes det at forutsetningene om fortsatt drift er til stede. Til grunn for antagelsen ligger resultatprognoser for år 2024 og konsernets langsiktige strategiske prognoser for årene fremover. Konsernet er i en sunn økonomisk og finansiell stilling.

Fremtidig utvikling

Markedsutviklingen i 2023 forventes å være tilfredsstillende, men preges også av stadig høyere grad av økt konkurranse og fortsettelse av konflikten i Ukraina og Covid-19-situasjonen.

På kort sikt vil selskapet fokusere på den økte konkurranse og vurdere tiltak for å opprettholde lønnsomheten i 2023. Selskapet vil på lengre sikt følge sin strategi for å sikre grunnlag for fortsatt vekst og resultatutvikling

Virkninger av konflikten i Ukraina

24. februar 2022 invaderte Russland Ukraina. Konflikten i Ukraina følges opp tett i samarbeid med Cargotec-konsernet. For øyeblikket anses den direkte risiko sett som begrenset, og alle transaksjoner med Russland er stoppet. I et lengre perspektiv kan selskapet bli indirekte påvirket av utviklingen i konflikten som forventes å resultere i økte energipriser, usikkerhet i forsyningskjeden og en negativ effekt på den globale økonomien. Disse risikoene vurderes fortløpende og tas med i den fremtidige strategiske planleggingen.

Virkninger av Covid-19

Det er fortsatt utfordringer i forsyningskjeden på grunn av ettervirkninger av Covid-19-situasjonen, men det er ikke noe som er kritisk.

Redegjørelse for årsregnskapet

Omsetningen i selskapet minsket fra 289 658 TNOK i 2022, til 264 393 TNOK i 2023. Årsresultatet er minsket fra 21 997 TNOK i 2022 til 8 202 TNOK i 2023. Hoved grunnen til dette er lavere salg og høyere driftskostnader.

Samlet kontantstrøm fra driften i selskapet var på 0 TNOK, mens driftsresultatet for selskapet utgjorde 9 772 NOK. Differansen skyldes i hovedsak at selskapets likviditetsbeholdning var innestående på konsernkonto.

Selskapets likviditetsbeholdning, innestående på konsernkonto, var på ca. 100 680 TNOK per 31.12.2023, mot 28 230 TNOK per 31.12.2022. Økningen skyldes salgssummen for datterselskapet Hiab Norway AS.

Selskapets kortsiktige gjeld utgjorde pr. 31.12.2023 65 % av samlet gjeld, sammenlignet med 70 % pr. 31.12.2022. Selskapets finansielle stilling er god, og man kan pr. 31.12.2023 nedbetale kortsiktig gjeld ved hjelp av de mest likvide midlene.

Totalkapitalen var ved utgangen av året 354 740 TNOK, sammenlignet med 336 212 TNOK året før. Egenkapitalen pr. 31.12.2023 var 46 %, sammenlignet med 35 % pr. 31.12.2022.

Datterselskapet Hiab Norway AS er den 18.12.2023 solgt fra Kalmar Norway AS til Hiab Holding Finland Oy. Salgssummen på 141,9 MNOK, gav en regnskapsmessig gevinst på 53,2 MNOK. I henhold til diskusjonsnotat: "NRS Regnskapsføring i selskapsregnskapet av overdragelser mellom selskaper i samme konsern" er kontinuitetsgjennomskjæring lagt til grunn for overføringen av aksjene. Gevinsten er derfor behandlet som et egenkapital innskudd, og registrert som annen innskutt egenkapital.



DocuSign Envelope ID: 3177ADCE-F1B0-4E7E-9E95-E4CD5D7045CE

Side 2 av 3

Finansiell risiko

Selskapet er i noen grad eksponert for finansiell risiko. Selskapet er i liten grad eksponert for valutarisiko da det meste av varekjøpet foretas i NOK, innkjøp fra utland. Selskapet er i noen grad eksponert for kredittrisiko ved salg til større partnere. Selskapet er for øvrig utsatt for generell markedsrisiko ved konjunkturedringer. Selskapet har et mål om å avdempe den finansielle risikoen i størst mulig grad.

Arbeidsmiljø og personale

Sykefraværet i selskapet utgjorde 6,0 % i 2023 mot 8,2 % i 2022.

Det har i løpet av året forekommet en arbeidsuhell der førte til fraværende 5 dagsverk.

Arbeidsmiljøet betraktes som godt, og styret er av den oppfatning at driften ikke forurenser ytre miljø mer enn hva som er normalt i bransjen.

Diskriminering

Diskrimineringslovens formål er å fremme likestilling, sikre like muligheter og rettigheter, og å hindre diskriminering på grunn av etnisitet, nasjonal opprinnelse, avstamning, hudfarge, språk, religion og livssyn. Selskapets styre mener de arbeider aktivt, målrettet og planmessig for å fremme lovens formål innenfor vår virksomhet. Når det gjelder likestilling i firmaet mener styret at den er tilfredsstillende. Det er selskapets policy å ikke forskjellsbehandle mellom kjønnene.

Aktivitets- og redegjørelsesplikten

Per 31.12.2023 hadde Kalmar Norway AS 53 ansatte, der 10% av de ansatte er kvinner.

Av firmaets totale ansatte, er 38 serviceteknikere og alle er menn. Vi har 6 Manager, der alle er menn. Vi har et høyt fokus på rekruttering av kvinner i alle posisjoner.

Hovedvekten av kvinner jobber i administrasjonen, der det er 4 ansatte og alle er kvinner.

Selskapet har høy fokus på å se på ulikheter i lønn, og tilstreber lik lønn for likt arbeid.

I 2023 har en av de ansatte, en mann, hatt 16 uker foreldrepermisjon.

Selskapet har som hovedregel kun ansatte i heltids stillinger. Deltidsstillinger forekommer, men da etter ønske fra den ansatte.

Kalmar Norway har et aktivt arbeidsmiljøutvalg i selskapet med jevnlig møter, samt et konstruktivt samarbeid mellom ledelse og utvalget. Selskapet har ikke noen midlertidige ansatte.

Kalmar Norway etterstreber et miljø med mangfold og inkludering og ser et mangfold som en ressurs som gjør at vår virksomhet kan oppnå ekstraordinære resultater. Kalmar Norge promoterer aktivt et inkluderende arbeidsmiljø hvor like muligheter er garantert og hvor mangfold verdsettes og oppmuntres til.

Kalmar Norway arbeider i et mannsdominert teknisk marked hvor vi mottar få kvinnelige søkere til ledige stillinger. Dette har vi høy fokus på og vil samarbeide med utdanningsinstitusjoner med det formål å rekruttere flere kvinnelige teknikere, samt ha flere stillingsannonser som oppfordrer kvinnelige teknikere til å søke.

Åpenhetsloven

Den obligatoriske redegjørelsen med tanke på åpenhetsloven er publisert på selskapets hjemmeside,

<https://www.kalmar.no/historie/norwegian-transparency-act/>

.

Miljørapportering

Selskapet har opplysningsplikt, men ingen rapporteringsplikt og følger for øvrig de krav myndighetene stiller. Selskapet søker kontinuerlig miljøvennlige tiltak hvor dette er relevant.

Forsikring for styrets medlemmer og daglig leder

Det er tegnet forsikring for styrets medlemmer og daglig leder for deres mulige ansvar overfor foretaket og tredjepersoner.

Forsikringsdekningen er på et nivå som tilsvarer god standard for denne type bedrifter.



DocuSign Envelope ID: 3177ADCE-F1B0-4E7E-9E95-E4CD5D7045CE

Side 3 av 3

Årsresultat og disponeringer

Styret foreslår følgende disponering av årsresultatet, 21 996 988,- NOK:

Utdelt konsernbidrag 29 570 500,- NOK til MacGregor AS, hvorav 7 573 512,- NOK er overført fra EK.

28.06.2024

I styret for Kalmar Norway AS

DocuSigned by:
Martin Grau
67BD983800994E8...

Martin Grau
styrets leder

DocuSigned by:
Tero Hiidenniemi
0C40B9CCA41E44F...

Tero Hiidenniemi
styremedlem

DocuSigned by:
Kim Norland
9E6491386BF1416...

Kim Norland
styremedlem

DocuSigned by:
Bredo Steen-Gundersen
D30F860F3EF047C...

Bredo Steen-Gundersen
daglig leder



Certificate Of Completion

Envelope Id: 3177ADCEF1B04E7E9E95E4CD5D7045CE
Subject: Complete with DocuSign: Årsberetning 2023 - Kalmar Norway AS Final.pdf
Source Envelope:
Document Pages: 3 Signatures: 4
Certificate Pages: 5 Initials: 0
AutoNav: Enabled
Envelopeld Stamping: Enabled
Time Zone: (UTC-08:00) Pacific Time (US & Canada)

Status: Completed

Envelope Originator:
Ulrika Liljeholm
ulrika.liljeholm@cargotec.com
IP Address: 65.229.137.134

Record Tracking

Status: Original
6/28/2024 10:52:06 AM
Holder: Ulrika Liljeholm
ulrika.liljeholm@cargotec.com

Location: DocuSign

Signer Events

Bredo Steen-Gundersen
bred.steen-gundersen@kalmarglobal.com
Daglig leder
Security Level: Email, Account Authentication
(None)

Signature

DocuSigned by:
Bredo Steen-Gundersen
D30F860F3EF04C...

Signature Adoption: Pre-selected Style
Using IP Address: 65.229.158.214

Timestamp

Sent: 6/28/2024 10:56:56 AM
Viewed: 6/28/2024 11:18:52 AM
Signed: 6/28/2024 11:22:36 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:
Accepted: 6/27/2023 5:09:09 PM
ID: 7f68d46e-75be-4edd-aa19-7beae6756284

Kim norland
kim.norland@kalmarglobal.com
Security Level: Email, Account Authentication
(None)

DocuSigned by:
Kim norland
9E5461306BF1418...

Signature Adoption: Pre-selected Style
Using IP Address: 92.221.124.179

Sent: 6/28/2024 10:56:54 AM
Viewed: 6/28/2024 11:26:01 AM
Signed: 6/28/2024 11:31:52 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:
Accepted: 7/4/2023 5:37:56 PM
ID: e85688af-82ab-4562-a26a-7008ff9fc79c

Martin Grau
martin.grau@kalmarglobal.com
VP Kalmar, Region Europe
Security Level: Email, Account Authentication
(None)

DocuSigned by:
Martin Grau
678D083600904E8...

Signature Adoption: Pre-selected Style
Using IP Address: 65.229.159.129

Sent: 6/28/2024 10:56:55 AM
Viewed: 6/28/2024 11:50:47 AM
Signed: 6/28/2024 11:50:57 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:
Accepted: 6/28/2024 11:50:47 AM
ID: d421f67e-d897-4d29-ab17-3f964a974b63

Tero Hiidenniemi
tero.hiidenniemi@kalmarglobal.com
Security Level: Email, Account Authentication
(None)

DocuSigned by:
Tero Hiidenniemi
0C40B9CC41E44F...

Signature Adoption: Pre-selected Style
Using IP Address: 65.229.137.134

Sent: 6/28/2024 10:56:55 AM
Viewed: 6/28/2024 11:02:43 AM
Signed: 6/28/2024 11:03:50 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:
Accepted: 5/6/2024 7:10:07 PM
ID: 8b846c8e-d2ca-4297-937b-d06a583ed675

In Person Signer Events

Signature

Timestamp



Editor Delivery Events	Status	Timestamp
Agent Delivery Events	Status	Timestamp
Intermediary Delivery Events	Status	Timestamp
Certified Delivery Events	Status	Timestamp
Carbon Copy Events Petter Alinder petter.alinder@cargotec.com Country Finance Manager Kista Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Accepted: 2/16/2023 4:10:43 PM ID: 545dce56-f1a9-41eb-8b71-ac4eb1b0f420	Status <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; width: fit-content; margin: 0 auto;">COPIED</div>	Timestamp Sent: 6/28/2024 10:56:55 AM
Witness Events	Signature	Timestamp
Notary Events	Signature	Timestamp
Envelope Summary Events Envelope Sent Certified Delivered Signing Complete Completed	Status Hashed/Encrypted Security Checked Security Checked Security Checked	Timestamps 6/28/2024 10:56:56 AM 6/28/2024 11:02:43 AM 6/28/2024 11:03:50 AM 6/28/2024 11:50:57 AM
Payment Events	Status	Timestamps
Electronic Record and Signature Disclosure		



Electronic Record and Signature Disclosure created on: 1/4/2023 11:17:20 PM

Parties agreed to: Bredo Steen-Gundersen, Kim norland, Martin Grau, Tero Hiidenniemi, Petter Alinder

ELECTRONIC RECORD AND SIGNATURE DISCLOSURE

From time to time, Cargotec - AES/QES signature (we, us or Company) may be required by law to provide to you certain written notices or disclosures. Described below are the terms and conditions for providing to you such notices and disclosures electronically through the DocuSign system. Please read the information below carefully and thoroughly, and if you can access this information electronically to your satisfaction and agree to this Electronic Record and Signature Disclosure (ERSD), please confirm your agreement by selecting the check-box next to 'I agree to use electronic records and signatures' before clicking 'CONTINUE' within the DocuSign system.

Getting paper copies

At any time, you may request from us a paper copy of any record provided or made available electronically to you by us. You will have the ability to download and print documents we send to you through the DocuSign system during and immediately after the signing session and, if you elect to create a DocuSign account, you may access the documents for a limited period of time (usually 30 days) after such documents are first sent to you. After such time, if you wish for us to send you paper copies of any such documents from our office to you, you will be charged a \$0.00 per-page fee. You may request delivery of such paper copies from us by following the procedure described below.

Withdrawing your consent

If you decide to receive notices and disclosures from us electronically, you may at any time change your mind and tell us that thereafter you want to receive required notices and disclosures only in paper format. How you must inform us of your decision to receive future notices and disclosure in paper format and withdraw your consent to receive notices and disclosures electronically is described below.

Consequences of changing your mind

If you elect to receive required notices and disclosures only in paper format, it will slow the speed at which we can complete certain steps in transactions with you and delivering services to you because we will need first to send the required notices or disclosures to you in paper format, and then wait until we receive back from you your acknowledgment of your receipt of such paper notices or disclosures. Further, you will no longer be able to use the DocuSign system to receive required notices and consents electronically from us or to sign electronically documents from us.

All notices and disclosures will be sent to you electronically



Unless you tell us otherwise in accordance with the procedures described herein, we will provide electronically to you through the DocuSign system all required notices, disclosures, authorizations, acknowledgements, and other documents that are required to be provided or made available to you during the course of our relationship with you. To reduce the chance of you inadvertently not receiving any notice or disclosure, we prefer to provide all of the required notices and disclosures to you by the same method and to the same address that you have given us. Thus, you can receive all the disclosures and notices electronically or in paper format through the paper mail delivery system. If you do not agree with this process, please let us know as described below. Please also see the paragraph immediately above that describes the consequences of your electing not to receive delivery of the notices and disclosures electronically from us.

How to contact Cargotec - AES/QES signature:

You may contact us to let us know of your changes as to how we may contact you electronically, to request paper copies of certain information from us, and to withdraw your prior consent to receive notices and disclosures electronically as follows:

To contact us by email send messages to: ext.rajesh.sadashivan@cargotec.com

To advise Cargotec - AES/QES signature of your new email address

To let us know of a change in your email address where we should send notices and disclosures electronically to you, you must send an email message to us at ext.rajesh.sadashivan@cargotec.com and in the body of such request you must state: your previous email address, your new email address. We do not require any other information from you to change your email address.

If you created a DocuSign account, you may update it with your new email address through your account preferences.

To request paper copies from Cargotec - AES/QES signature

To request delivery from us of paper copies of the notices and disclosures previously provided by us to you electronically, you must send us an email to ext.rajesh.sadashivan@cargotec.com and in the body of such request you must state your email address, full name, mailing address, and telephone number. We will bill you for any fees at that time, if any.

To withdraw your consent with Cargotec - AES/QES signature

To inform us that you no longer wish to receive future notices and disclosures in electronic format you may:



i. decline to sign a document from within your signing session, and on the subsequent page, select the check-box indicating you wish to withdraw your consent, or you may;

ii. send us an email to ext.rajesh.sadashivan@cargotec.com and in the body of such request you must state your email, full name, mailing address, and telephone number. We do not need any other information from you to withdraw consent.. The consequences of your withdrawing consent for online documents will be that transactions may take a longer time to process..

Required hardware and software

The minimum system requirements for using the DocuSign system may change over time. The current system requirements are found here: <https://support.docusign.com/guides/signer-guide-signing-system-requirements>.

Acknowledging your access and consent to receive and sign documents electronically

To confirm to us that you can access this information electronically, which will be similar to other electronic notices and disclosures that we will provide to you, please confirm that you have read this ERSD, and (i) that you are able to print on paper or electronically save this ERSD for your future reference and access; or (ii) that you are able to email this ERSD to an email address where you will be able to print on paper or save it for your future reference and access. Further, if you consent to receiving notices and disclosures exclusively in electronic format as described herein, then select the check-box next to 'I agree to use electronic records and signatures' before clicking 'CONTINUE' within the DocuSign system.

By selecting the check-box next to 'I agree to use electronic records and signatures', you confirm that:

- You can access and read this Electronic Record and Signature Disclosure; and
- You can print on paper this Electronic Record and Signature Disclosure, or save or send this Electronic Record and Disclosure to a location where you can print it, for future reference and access; and
- Until or unless you notify Cargotec - AES/QES signature as described above, you consent to receive exclusively through electronic means all notices, disclosures, authorizations, acknowledgements, and other documents that are required to be provided or made available to you by Cargotec - AES/QES signature during the course of your relationship with Cargotec - AES/QES signature.



DocuSign Envelope ID: 4D792A54-B8BF-4010-8C35-E0A381AC71E0

Årsregnskap

Kalmar Norway AS

2023



DocuSign Envelope ID: 4D792A54-B8BF-4010-8C35-E0A381AC71E0

Kalmar Norway AS Resultatregnskap

Beløp vises i hele tusen

NOTE	DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	2023	2022
2, 9	Salgsinntekt	260 447	285 330
9	Annen driftsinntekt	3 946	4 328
	Sum driftsinntekter	264 393	289 658
9	Varekostnad	141 715	158 110
3, 9	Lønnskostnad	48 961	46 019
5	Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	19 283	16 755
3, 9, 16	Annen driftskostnad	44 663	41 682
	Driftskostnader	254 621	262 565
	Driftsresultat	9 772	27 093
	FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER		
4, 9	Annen renteinntekt	1 089	294
4, 9	Annen finansinntekt	3 627	3 852
4, 5, 9	Annen rentekostnad	396	120
4	Annen finanskostnad	3 554	3 069
	Netto finansresultat	766	957
	Årsresultat før skattekostnad	10 538	28 050
12	Skattekostnad	2 336	6 053
	ÅRSRESULTAT	8 202	21 997
	OVERFØRINGER		
11	Avsatt til annen egenkapital	-8 152	-7 574
	Avgitt konsernbidrag	16 354	29 571
	Sum overføringer	8 202	21 997



DocuSign Envelope ID: 4D792A54-B8BF-4010-8C35-E0A381AC71E0

Kalmar Norway AS Balanse pr 31. desember

Beløp vises i hele tusen

NOTE	EIENDELER	2023	2022
	Anleggsmidler		
	Immaterielle eiendeler		
12	Utsatt skattefordel	12 394	10 757
	Sum immaterielle eiendeler	<u>12 394</u>	<u>10 757</u>
	Varige driftsmidler		
5	Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	1 856	1 574
5	Maskiner og anlegg, balanseførte leieavtaler	105 813	112 034
	Sum varige driftsmidler	<u>107 669</u>	<u>113 608</u>
	Finansielle anleggsmidler		
6	Investering i annet foretak i samme konsern	-	88 710
	Sum finansielle anleggsmidler	<u>-</u>	<u>88 710</u>
	Sum anleggsmidler	<u>120 063</u>	<u>213 074</u>
	Omløpsmidler		
7	Varer	73 307	41 741
	Fordringer		
9	Kundefordringer	28 423	49 549
8, 9	Andre fordringer	132 948	31 849
	Sum fordringer	<u>161 371</u>	<u>81 398</u>
	Sum omløpsmidler	<u>234 677</u>	<u>123 138</u>
	SUM EIENDELER	<u>354 740</u>	<u>336 212</u>



DocuSign Envelope ID: 4D792A54-B8BF-4010-8C35-E0A381AC71E0

Kalmar Norway AS Balanse pr 31. desember

Beløp vises i hele tusen

NOTE	EGENKAPITAL OG GJELD	2023	2022
	Egenkapital		
	Innskutt egenkapital		
10, 11	Aksjekapital	500	500
11	Overkurs	75 900	75 900
6	Annen innskutt egenkapital	53 201	0
	Sum innskutt egenkapital	129 601	76 400
	Opptjent egenkapital		
11	Annen egenkapital	35 255	41 135
	Sum opptjent egenkapital	35 255	41 135
	Sum egenkapital	164 856	117 535
	Gjeld		
	Avsetning for forpliktelser		
13	Pensjonsforpliktelser	2 952	2 974
	Sum avsetninger for forpliktelser	2 952	2 974
	Annen langsiktig gjeld		
5, 14	Øvrig langsiktig gjeld - finansiell leasing	63 951	63 000
	Sum annen langsiktig gjeld	63 951	63 000
	Kortsiktig gjeld		
9	Leverandørgjeld	26 787	32 116
9, 12	Betalbar skatt	0	0
8	Skyldige offentlige avgifter	3 159	2 715
5, 9	Annen kortsiktig gjeld	93 035	117 871
	Sum kortsiktig gjeld	122 981	152 703
	Sum gjeld	189 884	218 676
	SUM EGENKAPITAL OG GJELD	354 740	336 212

Oslo, 28.06.2024

I styret for Kalmar Norway AS

DocuSigned by:
Martin Grau
67BD983800994E8

Martin Grau
Styrets leder

DocuSigned by:
Kim Norland
9E84913895E1416

Kim Norland
Styremedlem

DocuSigned by:
Bredo Steen-Gundersen
D30F860F3EF047C

Bredo Steen-Gundersen
Daglig leder

DocuSigned by:
Tero Hiidenniemi
0C40B8CCAA41E44F

Tero Hiidenniemi
Styremedlem



DocuSign Envelope ID: 4D792A54-B8BF-4010-8C35-E0A381AC71E0

Kalmar Norway AS

Noter til regnskapet 2023

Beløp vises i hele tusen

Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven av 1998 og god regnskapskikk i Norge.

Inntekter

Ved varesalg:

Inntekt regnskapsføres når den er opplyst, altså når både risiko og kontroll i hovedsak er overført til kunden. Dette vil normalt være tilfellet når varen er levert til kunden. Inntektene regnskapsføres med verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet.

Ved tjenestesalg:

Inntekt regnskapsføres når den er opplyst, altså når krav på vederlag oppstår. Dette skjer når tjenesten ytes, i takt med at arbeidet utføres. Inntektene regnskapsføres med verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet. Andel av inntekter som knytter seg til fremtidige serviceytelser balanseføres som opplyst inntekt ved salget og inntektsføres deretter i takt med levering av ytelsene.

Kostnader

Kostnader regnskapsføres som hovedregel i samme periode som tilhørende inntekt. I de tilfeller det ikke er en klar sammenheng mellom utgifter og inntekter fastsettes fordelingen etter skjønsmessige kriterier. Øvrige unntak fra sammenstillingsprinsippet er angitt der det er aktuelt.

Hovedregel for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer som skal tilbakebetales innen et år er klassifisert som omløpsmidler. Ved klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er tilsvarende kriterier lagt til grunn.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til gjenvinnbart beløp dersom dette er lavere enn bokført verdi, og verdifallet forventes ikke å være forbigående. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig.

Annen langsiktig gjeld og kortsiktig gjeld er vurdert til pålydende beløp.

Eiendeler og gjeld i utenlandsk valuta

Pengeposter i utenlandsk valuta er i balansen omregnet til balansedagens kurs. Valutaterminkontrakter er balanseført til virkelig verdi på balansedagen.

Immaterielle eiendeler

Utgifter til egen tilvirkning av immaterielle eiendeler, herunder utgifter til egen forskning og utvikling, balanseføres når det er sannsynlig at de fremtidige økonomiske fordelene knyttet til eiendelene vil tilflyte selskapet og anskaffelseskost kan måles pålitelig.

Immaterielle eiendeler som er kjøpt enkeltvis, er balanseført til anskaffelseskost. Immaterielle eiendeler overtatt ved kjøp av virksomhet, er balanseført til anskaffelseskost når kriteriene for balanseføring er oppfylt.

Immaterielle eiendeler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig. Immaterielle eiendeler nedskrives til gjenvinnbart beløp dersom de forventede økonomiske fordelene ikke dekker balanseført verdi og eventuelle gjenstående tilvirkningsutgifter.

Aksjer og andeler i tilknyttet selskap og datterselskap

Investeringer i datterselskaper vurderes etter kostmetoden. Investeringene blir nedskrevet til virkelig verdi dersom verdifallet ikke er forbigående og det må anses nødvendig etter god regnskapskikk. Mottatt ubytte og konsernbidrag fra datterselskapene er inntektsført som annen finansinntekt. Tilsvarende gjelder for investeringer i tilknyttede selskaper.

Varer

Varer er vurdert til laveste av anskaffelseskost etter FIFO-metoden og netto salgsverdi. For råvarer og varer i arbeid beregnes netto salgsverdi til salgsverdien av ferdig tilvirkede varer redusert for gjenværende tilvirkningskostnader og salgskostnader. Egenproduserte varer er verdsatt til laveste av full tilvirkningskost og virkelig verdi.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter og lignende inkluderer kontanter, bankinnskudd og andre betalingsmidler med forfallsdato som er kortere enn tre måneder fra anskaffelse.



DocuSign Envelope ID: 4D792A54-B8BF-4010-8C35-E0A381AC71E0

Pensjoner

Selskapet har ulike pensjonsordninger. Pensjonsordningene er finansiert gjennom innbetalinger til forsikringselskap, med unntak av AFP-ordningen. Selskapet har både innskuddsplaner og ytelsesplaner.

Innskuddsplaner periodiseres etter sammenstillingsprinsippet. Årets innskudd til pensjonsordningen kostnadsføres

En ytelsesplan er en pensjonsordning som ikke er en innskuddsplan. Ved regnskapsføring av pensjon som er ytelsesplan, kostnadsføres forpliktelsen over opptjeningsperioden i henhold til planens opptjeningsformel. Allokeringemetode tilsvarende planens opptjeningsformel med mindre det vesentlige av opptjeningen skjer mot slutten av opptjeningsperioden. Lineær opptjening legges da til grunn. For pensjonsordninger etter lov om foretakspensjon anvendes således lineær opptjening.

Netto pensjonsforpliktelse er differansen mellom nåverdien av pensjonsforpliktelsene og verdien av pensjonsmidler som er avsatt for betaling av ytelsene. Pensjonsmidlene vurderes til virkelig verdi. Måling av pensjonsforpliktelse og pensjonsmidler gjennomføres på balansedagen. Arbeidsgiveravgift er inkludert i tallene, og er beregnet av netto faktisk underfinansiering. AFP-forpliktelser innenfor LO/NHO-ordningen er en ytelsesbasert flerforetaksordning, men som regnskapsføres som en innskuddsbasert ordning da den ikke er målbar

Selskapet benytter IAS 19 ved beregning av pensjonsforpliktelser. Estimatavik som skyldes ny informasjon eller endringer i de aktuariemessige forutsetningene blir ført mot egenkapitalen i den perioden de oppstår.

Skatter

Skattekostnaden sammenstilles med regnskapsmessig resultat før skatt. Skatt knyttet til egenkapitaltransaksjoner er ført mot egenkapitalen. Skattekostnaden består av betalbar skatt (skatt på årets direkte skattepliktige inntekt) og endring i netto utsatt skatt. Utsatt skatt og utsatt skattefordel er presentert netto i balansen.

Kontantstrømoppstilling

Kontantstrømoppstillingen er utarbeidet etter den indirekte metode. Kontanter og kontantekvivalenter omfatter kontanter, bankinnskudd og andre kortsiktige, likvide plasseringer.

Note 2 Salgsinntekt

Per geografisk marked:	2023	2022
Norge	248 601	277 464
Danmark	413	2 733
Finland	1 746	1 187
Frankrike	1 086	-
Hellas	2 947	-
Kuwait	844	-
Nederland	10	1 761
Spania	635	-
Polen	-	346
Sverige	1 406	1 117
UK	-	704
USA	-	2
De forente arabiske emirater	2 759	-
Sum	260 447	285 330

Note 3 Lønnskostnad, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte mm

Lønnskostnad	2023	2022
Lønn	38 227	35 814
Arbeidsgiveravgift	6 112	5 378
Pensjonskostnader	2 873	2 911
Andre ytelser	1 749	1 915
Sum	48 961	46 019

Antall årsverk sysselsatt i regnskapsåret

	44	52
--	----	----



DocuSign Envelope ID: 4D792A54-B8BF-4010-8C35-E0A381AC71E0

Ytelser til ledende personer	Lønn	Pensjonskostnader	Annen godtgjørelse
Daglig Leder	1 296	457	218

Det er ikke gitt lån/ sikkerhetsstillelse til styreleder eller andre nærstående parter. Det er ingen enkeltlån-/ eller sikkerhetsstillelse som utgjør mere enn 5 % av selskapets egenkapital

Selskapet er pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon. Selskapets pensjonsordninger tilfredsstiller kravene i denne lov.

Revisor

Godtgjørelse til revisor fordeler seg slik:

	2023	2022
Løvpålagt revisjon*	237	119
Andre tjenester	-	27
Sum	237	145

Note 4 Finansinntekter og finanskostnader

Finansinntekter	2023	2022
Valutagevinst	3 627	3 852
Annen renteinntekt	1 089	294
Sum	4 716	4 147

Finanskostnader	2023	2022
Valutatap	3 554	3 069
Annen rentekostnad	396	120
Sum	3 950	3 190

Note 5 Varige driftsmidler

	Driftsløsøre, inventar, o.a utstyr	Maskiner og anlegg*	Sum
Anskaffelseskost 01.01.23	4 714	158 677	163 391
Tilgang kjøpte driftsmidler	1 013	27 106	28 119
Avgang	-	-28 960	-28 960
Anskaffelseskost 31.12.23	5 727	156 823	162 550
Herav balanseførte lånekostnader egentilvirkede driftsmidler	-	-	-
Akkumulerte avskrivninger 01.01.23	-3 141	-46 643	-49 784
Årets avskrivninger	-731	-18 552	-19 283
Avgang - avskrivninger solgte driftsmidler	-	14 185	14 185
Akk. avskr., nedskr. og rev. nedskrivninger 31.12.23	-3 871	-51 010	-54 881
Bokført verdi pr. 31.12.23	1 856	105 813	107 669
Årets avskrivninger	731	18 552	19 283
Årets nedskrivninger	-	-	-
Årets rev. nedskrivninger	-	-	-
Økonomisk levetid	3 - 5 år	3 - 5 år	
Avskrivningsplan	lineær	lineær	
Balanseførte leieavtaler inkl. i			
Anskaffelseskost	-	156 823	156 823
Årets avskrivninger	-	-18 552	-18 552
Bokført verdi pr. 31.12.23	-	105 813	105 813

* Nærmere om CFI - Customer Finance Leasing

Selskapet selger maskiner til leasingsselskap, som leaser maskinene til kunder og selskapet har en gjenkjøpsforpliktelse. Regnskapsmessig er solgte maskiner beholdt som eiendeler, ut fra en vurdering av risiko og kontroll i t. gjenkjøpsforpliktelsen. Mottatt vederlag fra leasingsselskapet (non-interest bearing lease prepayment) er presentert todelt, med en del presentert som Øvrig langsiktig - finansiell leasing og en del som Utsatt inntekt, som inngår i linjen Annen kortsiktig gjeld. Mottatte betalinger periodiseres over leiekontraktens løpetid. Ingen rentekostnader bokføres.



DocuSign Envelope ID: 4D792A54-B8BF-4010-8C35-E0A381AC71E0

Note 6 Datterselskap, tilknyttet selskap m.v

Datterselskapet Hiab Norway AS er den 18.12.2023 solgt fra Kalmar Norway AS til Hiab Holding Finland Oy. Salgssummen på 141,9 MNOK, gav en regnskapsmessig gevinst på 53,2 MNOK. I henhold til diskusjonsnotat: "NRS Regnskapsføring i selskapsregnskapet av overdragelser mellom selskaper i samme konsern" er kontinuitetsgjennomskjæring lagt til grunn for overføringen av aksjene. Gevinsten er derfor behandlet som et egenkapital innskudd, og registrert som Annen Innskutt Egenkapital.

Note 7 Varer

	2023	2022
Varer under tilvirkning	18 822	14 582
Ferdigvarer	92 253	57 397
Ukuransavsetning	-37 769	-30 246
Sum	73 307	41 741

Note 8 Bankinnskudd

Selskapet inngår i konsernkontoordningen til Cargotec Oy. Dette innebærer at Kalmar Norway AS netto innskudd/trekk regnskapsføres som mellomværende med Cargotec Oy. Per 31.12.2023 utgjør konsernkonto et netto fordring på ca kr. 97,0 millioner under Andre Fordringer under Fordringer og Annen Kortsiktig Gjeld under Kortsiktig Gjeld.

Kalmar Norway AS har en bankgaranti som dekker skattetreksansvaret.

Note 9 Transaksjoner og mellomværende med nærstående parter

Resultatmessige transaksjoner med nærstående parter:

Transaksjon	Tilhører resultatlinje	Motpart	Forhold til motparten	2023	2022
Varesalg	Salgsinntekt	Cargotec Finland Oy	Konsernspiss	2 265	618
Varesalg	Salgsinntekt	Kalmar Limited	Konsernselskap	-	1
Varesalg	Salgsinntekt	Cargotec Sweden AB	Konsernselskap	163	1 117
Varesalg	Salgsinntekt	MacGregor Norway AS	Konsernselskap	-	-
Varesalg	Salgsinntekt	Hiab Norway AS	Datterselskap	46	14
Varesalg	Salgsinntekt	Cargotec CHS Pte Ltd	Konsernselskap	-	16
Varesalg	Salgsinntekt	Cargotec Poland Sp. z.o.o.	Konsernselskap	-	49
Varesalg	Salgsinntekt	Kalmar Spain Cargo Handling St	Konsernselskap	634	-
Varesalg	Salgsinntekt	Kalmar France SAS	Konsernselskap	1 087	-
Annen driftsinntekt	Annen driftsinntekt	Cargotec Finland Oy	Konsernselskap	-	27
				4 194	1 842

Transaksjon	Tilhører resultatlinje	Motpart	Forhold til motparten	2023	2022
Varekjøp	Varekostnad	Cargotec CHS Pte Ltd	Konsernselskap	1 113	735
Varekjøp	Varekostnad	Cargotec Finland Oy	Konsernspiss	141 691	143 608
Varekjøp	Varekostnad	Kalmar Netherlands B.V.	Konsernselskap	297	275
Varekjøp	Varekostnad	Tagros d.o.o.	Konsernselskap	884	547
Varekjøp	Varekostnad	Cargotec Sweden AB	Konsernselskap	6 649	-
Varekjøp	Varekostnad	Hiab Norway AS	Datterselskap	-	236
Varekjøp	Varekostnad	Kalmar Austria GmbH	Konsernselskap	801	98
Varekjøp	Varekostnad	Kalmar France Sas	Konsernselskap	-	2 866
Varekjøp	Varekostnad	Cargotec Poland Sp. z.o.o.	Konsernselskap	-15	13
				151 418	148 380

Andre kjøp	Lønnskostnader	Cargotec Finland Oy	Konsernselskap	66	-
Andre kjøp	Annen driftskostnad	Cargotec Oy	Konsernspiss	13 143	11 780
Andre kjøp	Annen driftskostnad	Cargotec Finland Oy	Konsernselskap	-1 447	3 747
Andre kjøp	Annen driftskostnad	Cargotec Sweden AB	Konsernselskap	163	95
Andre kjøp	Annen driftskostnad	MacGregor Norway AS	Konsernselskap	277	277
Andre kjøp	Annen driftskostnad	Hiab Norway AS	Datterselskap	572	480
Andre kjøp	Annen driftskostnad	Cargotec Poland Sp. z.o.o.	Konsernselskap	2	-
				12 776	16 379

Finans	Renteinntekt	Cargotec Oy	Konsernspiss	1 118	275
Finans	Annen finansinntekt	Cargotec Oy	Konsernspiss	-	-171
Finans	Rentekostnad	Cargotec Oy	Konsernspiss	248	15



DocuSign Envelope ID: 4D792A54-B8BF-4010-8C35-E0A381AC71E0

Mellomværende med nærstående parter:

Motpart	Forhold til motparten	Kundefordringer		Andre fordringer	
		2023	2022	2023	2022
<i>Cargotec Finland Oy</i>	Konsernselskap	905	604	-	-
<i>Cargotec Oyj</i>	Konsernspiss	-	-	100 680	28 300
<i>Cargotec Sweden AB</i>	Konsernselskap	156	-	-	-
<i>Hiab Norway AS</i>	Datterselskap	10	9	-	-
<i>Kalmar Limited</i>	Konsernselskap	-	1	-	-
<i>Cargotec Poland Sp. z o.o</i>	Konsernselskap	-	19	-	-
Sum		1 072	633	100 680	28 300

Motpart	Forhold til motparten	Leverandørgjeld		Annen kortsiktig gjeld	
		2023	2022	2023	2022
<i>Cargotec Oyj</i>	Konsernspiss	-	-	3 742	172
<i>Cargotec CHS Pte Ltd</i>	Konsernselskap	25	1	-	-
<i>Kalmar Netherlands B.V.</i>	Konsernselskap	90	-	-	-
<i>Cargotec Sweden AB</i>	Konsernselskap	24	840	-	-
<i>MacGregor Norway (Konsernbidrag)</i>	Konsernselskap	-	-	16 354	-
<i>MacGregor Norway</i>	Konsernselskap	-	814	22	29 593
<i>Hiab Norway AS</i>	Datterselskap	188	601	-	-
<i>Cargotec Finland Oy</i>	Konsernselskap	6 653	17 146	-	-12
<i>Cargotec Poland Sp. z o.o</i>	Konsernselskap	2	14	-	-
<i>Tagros d.o.o.</i>	Konsernselskap	310	181	-	-
Sum		7 291	19 598	20 119	29 752

Note 10 Aksjekapital og aksjonærinformasjon

Aksjekapitalen i selskapet pr 31.12.23 består av:

	Antall	Pålydende	Bokført
Aksjer	1 000	500 kr.	500 000
Sum	1 000		500 000

Eierstruktur

De største aksjonærene i selskapet pr 31.12.23 var:

	Ordinære aksjer	Sum	Eierandel	Stemmeandel
Cargotec Oyj	1 000	1 000	100 %	100 %

Konsernregnskapet utarbeides av Cargotec OYJ. Selskapet har kontoradresse Porkkalankatu 5, 00180 Helsinki, Finland. Konsernregnskapet kan fås utlevert der.

Note 11 Egenkapital

	Aksjekapital	Overkurs	Annen innskutt egenkapital	Annen egenkapital	Sum egenkapital
Egenkapital 01.01.23	500	75 900		41 135	117 535
<u>Årets endring i egenkapital:</u>					
Årets resultat				8 202	8 202
Avgitt konsernbidrag				-12 756	-12 756
Overføring aksjer Hiab AS, se note 6			53 201		53 201
Netto estimatavvik ført mot egenkapital				-1 326	-1 326
Egenkapital 31.12.23	500	75 900	53 201	35 255	164 856



DocuSign Envelope ID: 4D792A54-B8BF-4010-8C35-E0A381AC71E0

Note 12 Skattekostnad

Årets skattekostnad fremkommer slik:	2023	2022
Endring i utsatt skatt	-1 262	-452
Skatteeffekt av estimatavvik pensjon mot EK	-	-
Skatteeffekt av konsernbidrag	3 598	6 506
Skattekostnad	2 336	6 053

Betalbar skatt i balansen fremkommer som følger:

	2023	2022
Årets betalbare skattekostnad	3 598	6 506
Skatt på avgitt konsernbidrag	-3 598	-6 506
Betalbar skatt i balansen	-	-

Avstemming fra nominell til faktisk skattesats:

	2023	2022
Årsresultat før skatt	10 538	28 050
Forventet inntektsskatt etter nominell skattesats (22%)	2 318	6 171
Skatteeffekten av følgende poster:	-	-
Andre permanente forskjeller knyttet til investeringer (fritaksmetoden)	-	-
Andre ikke fradragsberettigede kostnader	18	12
Effekt av ikke balanseført utsatt skattefordel	-	-130
Skattekostnad	2 336	6 053
Effektiv skattesats	22 %	22 %

Spesifikasjon av skatteeffekten av midlertidige forskjeller og underskudd til framføring:

	2023		2022	
	Fordel	Forpliktelse	Fordel	Forpliktelse
Driftsmidler	6 863	-	6 132	-
Varer	37 769	-	30 248	-
Fordringer	85	-	221	-
Finansiell leasing	8 651	-	9 147	-
Regnskapsmessige avsetninger	37	-	-	-
Kortsiktige derivater	-	21	172	-
Netto pensjonsforpliktelse ført i balansen	2 952	-	2 974	-
Underskudd til framføring	-	-	-	-
Ikke fradragsberettigede renter til framføring	31 030	-	31 030	-
Sum midlertidige forskjeller	87 385	21	79 924	-
Ikke balanseført utsatt skattefordel	31 030	-	31 030	-
Netto utsatt fordel (+)/forpl. (-) i balansen	12 394	-	10 757	-

Utsatt skattefordel er oppført med utgangspunkt i fremtidig inntekt.



DocuSign Envelope ID: 4D792A54-B8BF-4010-8C35-E0A381AC71E0

Note 13 Pensjonskostnader, -midler og -forpliktelser

Foretaket er pliktig til å ha tjenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon, og har pensjonsordning som tilfredsstiller kravene i denne loven.

Ved ytelsesplan

Selskapets ytelsesbaserte pensjonsordninger gir rett til definerte fremtidige ytelser. Disse er i hovedsak avhengig av antall opplysningsår, lønnsnivå ved oppnådd pensjonsalder og størrelsen på ytelsene fra folketrygden. Forpliktelsene er fondert gjennom et forsikringselskap.

Regnskapsføring av AFP-ordning

Foretaket har en reell økonomisk forpliktelse som følge av avtalen om AFP-ordning. Det foreligger imidlertid ikke tilstrekkelig informasjon for å muliggjøre innregning av forpliktelsen i balansen. Ordningen regnskapsføres derfor som en innskuddsordning.

	2023	2022
Nåverdi av årets pensjonsoppløping	645	722
Rentekostnad av pensjonsforpliktelsen	534	247
Avkastning på pensjonsmidler	-472	-205
Andre pensjonskostnader (innskuddsordning m.m.)	2 167	2 147
Netto pensjonskostnad	2 873	2 911

Antall personer omfattet av ordningen	2023	2022
Ytelsesbasert ordning:		
Aktive	12	12
Pensjonister	11	11
Totalt	23	23

Økonomiske forutsetninger (ytelsesbaserte ordninger)	2023	2022
Diskonteringsrente	3,70 %	3,20 %
Forventet lønnsregulering	3,75 %	3,75 %
Forventet pensjonsøkning	2,40 %	1,70 %
Forventet regulering av folketrygdens grunnbeløp (G)	3,50 %	2,25 %
Forventet avkastning på fondsmidler	3,70 %	2,00 %

De aktuarmessige forutsetningene er basert på vanlige benyttede forutsetninger innen forsikring når det gjelder demografiske faktorer.

	2023	2022
Påløpte pensjonsforpliktelser	18 564	17 268
Pensjonsmidler (til markedsverdi)	15 612	14 294
Netto pensjonsforpliktelse	2 952	2 974

Note 14 Annen langsiktig gjeld

Gjeld som forfaller mer enn fem år etter regnskapsårets slutt:

	2023	2022
Finansiell leasing	8 156	1 424
Sum annen langsiktig gjeld	8 156	1 424



DocuSign Envelope ID: 4D792A54-B8BF-4010-8C35-E0A381AC71E0

Note 15 Finansiell markedsrisiko

Selskapets aktiviteter medfører ulike typer risiko; markedsrisiko (inkludert valuta, rente og prisisiko), kreditt risiko og likviditetsrisiko. Selskapet har følsomhet for endringer i valuta, sterke kontantstrømmer, relativt lav renteesponering og beskjedne tap på fordringer. Selskapet har som policy å begrense deler av sin valutarisiko ved bruk av sikringsinstrumenter.

Rentetrisiko

Selskapet har inngått rentesikringsavtale (swap) for å sikre seg mot resultatsvingninger. Alle lån har flytende renter og inngår konsernkontoavtalen med morselskapet. Renteavkastningen av innskudd er også påvirket av rentenivå. Midlene er utplassert til flytende rente.

Kreditrisiko

Selskapet har kreditrisiko knyttet til fordringer på konsernforetak, tilknyttede selskaper og øvrige kundefordringer. Risiko for at motpart ikke har økonomiske evne til å oppfylle forpliktelser er tilstede, men det har historisk vært lite tap på fordringer. Kontrakter er i stor grad sikret ved forskuddsbetalinger og bankgarantier.

Valutarisiko

Selskapets valutaeksponering er høy fordi inntekter og kostnader ikke er i samme valuta. Selskapet søker å begrense sin valutarisiko for kostnadene ved å inngå valutasikringsinstrumenter.

Valutarisiko

Selskapets inntekter er i norske kroner, men selskapet inngår enkelte salgskontrakter i fremmed valuta. Disse sikres med valutakontrakter slik at selskapet har begrenset risiko forbundet med inntekter i fremmed valuta.

Prisisiko

Innkjøp og produksjon i utlandet sikres hovedsakelig med rammeavtaler slik at leveringsstabilitet og priser er avtalt for lengre perioder for strategiske varer og varer med størst volum i den grad det er mulig.

Det vil allikevel innebære risiko for at underleverandører ikke klarer å overholde rammeavtalene.

Likviditetsrisiko

Selskapets finansiering er basert på finansiering fra konsernet.

Note 16 Leieavtaler

Operasjonell leasingforpliktelse, ikke balanseført	2023	2022
1 år	4 127	4 222
1 til 5 år	7 990	8 563
Sum	12 117	12 785



DocuSign Envelope ID: 4D792A54-B8BF-4010-8C35-E0A381AC71E0

Kalmar Norway AS Kontantstrømoppstilling

Note	2023	2022
KONTANTSTRØMMER FRA OPERASJONELLE AKTIVITETER:		
Årsresultat før skattekostnad	10 538	28 050
Ordinære avskrivninger	19 283	16 755
Forskjeller mellom kostnadsført og betalt pensjon	-1 723	-1 886
Endring i varer	-31 566	8 145
Endring i kundefordringer	21 126	-22 216
Endring i leverandørgjeld	-5 329	16 923
Endringer i andre tidsavgrensingsposter	-153 227	-45 413
Netto kontantstrømmer fra operasjonelle aktiviteter	-140 899	358
KONTANTSTRØMMER FRA INVESTERINGSAKTIVITETER:		
6 Innbetaling ved salg av aksjer i Hiab Norway AS	141 911	0
5 Utbetalinger ved kjøp av varige driftsmidler	-1 012	-358
	140 899	-358
Netto kontantstrøm for perioden	0	0
Effekt av valutakursendringer på kontanter og kontantekvivalenter	0	0
Kontanter og Kontantekvivalenter ved periodens begynnelse.	0	0
Kontanter og Kontantekvivalenter ved periodens slutt.	0	0



Certificate Of Completion

Envelope Id: 4D792A54B8BF40108C35E0A381AC71E0
Subject: Complete with DocuSign: 26.06.2024 Kalmar Norway AS FS FY2023 for signing.pdf
Source Envelope:
Document Pages: 13
Certificate Pages: 5
AutoNav: Enabled
Envelopeld Stamping: Enabled
Time Zone: (UTC-08:00) Pacific Time (US & Canada)

Status: Completed

Envelope Originator:
Ulrika Liljeholm
ulrika.liljeholm@cargotec.com
IP Address: 65.229.137.134

Record Tracking

Status: Original
6/28/2024 10:57:18 AM
Holder: Ulrika Liljeholm
ulrika.liljeholm@cargotec.com

Location: DocuSign

Signer Events

Bredo Steen-Gundersen
bred0.steen-gundersen@kalmarglobal.com
Daglig leder
Security Level: Email, Account Authentication
(None)

Signature

DocuSigned by:
Bredo Steen-Gundersen
D30F860F3EF04C...

Signature Adoption: Pre-selected Style
Using IP Address: 65.229.158.214

Timestamp

Sent: 6/28/2024 11:01:04 AM
Viewed: 6/28/2024 11:23:19 AM
Signed: 6/28/2024 11:24:09 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:
Accepted: 6/27/2023 5:09:09 PM
ID: 7f68d46e-75be-4edd-aa19-7beae6756284

Kim norland
kim.norland@kalmarglobal.com
Security Level: Email, Account Authentication
(None)

DocuSigned by:
Kim norland
9E5461306BF141E...

Signature Adoption: Pre-selected Style
Using IP Address: 92.221.124.179

Sent: 6/28/2024 11:01:04 AM
Viewed: 6/28/2024 11:32:33 AM
Signed: 6/28/2024 11:40:26 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:
Accepted: 7/4/2023 5:37:56 PM
ID: e85688af-82ab-4562-a26a-7008ff9fc79c

Martin Grau
martin.grau@kalmarglobal.com
VP Kalmar, Region Europe
Security Level: Email, Account Authentication
(None)

DocuSigned by:
Martin Grau
678D083600904E6...

Signature Adoption: Pre-selected Style
Using IP Address: 65.229.159.129

Sent: 6/28/2024 11:01:04 AM
Viewed: 6/28/2024 11:51:20 AM
Signed: 6/28/2024 11:51:34 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:
Accepted: 6/28/2024 11:51:20 AM
ID: 6e77b762-fa28-4645-bcc2-fe229ed0b950

Tero Hiidenniemi
tero.hiidenniemi@kalmarglobal.com
Security Level: Email, Account Authentication
(None)

DocuSigned by:
Tero Hiidenniemi
0C40B9CC41E44F...

Signature Adoption: Pre-selected Style
Using IP Address: 65.229.137.134

Sent: 6/28/2024 11:01:04 AM
Viewed: 6/28/2024 11:04:08 AM
Signed: 6/28/2024 11:04:52 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:
Accepted: 5/6/2024 7:10:07 PM
ID: 8b846c8e-d2ca-4297-937b-d06a583ed675

In Person Signer Events

Signature

Timestamp



Editor Delivery Events	Status	Timestamp
Agent Delivery Events	Status	Timestamp
Intermediary Delivery Events	Status	Timestamp
Certified Delivery Events	Status	Timestamp
Carbon Copy Events Petter Alinder petter.alinder@cargotec.com Country Finance Manager Kista Security Level: Email, Account Authentication (None) Electronic Record and Signature Disclosure: Accepted: 2/16/2023 4:10:43 PM ID: 545dce56-f1a9-41eb-8b71-ac4eb1b0f420	Status <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; width: fit-content; margin: 0 auto;">COPIED</div>	Timestamp Sent: 6/28/2024 11:01:05 AM
Witness Events	Signature	Timestamp
Notary Events	Signature	Timestamp
Envelope Summary Events Envelope Sent Certified Delivered Signing Complete Completed	Status Hashed/Encrypted Security Checked Security Checked Security Checked	Timestamps 6/28/2024 11:01:05 AM 6/28/2024 11:04:08 AM 6/28/2024 11:04:52 AM 6/28/2024 11:51:34 AM
Payment Events	Status	Timestamps
Electronic Record and Signature Disclosure		



Electronic Record and Signature Disclosure created on: 1/4/2023 11:17:20 PM

Parties agreed to: Bredo Steen-Gundersen, Kim norland, Martin Grau, Tero Hiidenniemi, Petter Alinder

ELECTRONIC RECORD AND SIGNATURE DISCLOSURE

From time to time, Cargotec - AES/QES signature (we, us or Company) may be required by law to provide to you certain written notices or disclosures. Described below are the terms and conditions for providing to you such notices and disclosures electronically through the DocuSign system. Please read the information below carefully and thoroughly, and if you can access this information electronically to your satisfaction and agree to this Electronic Record and Signature Disclosure (ERSD), please confirm your agreement by selecting the check-box next to 'I agree to use electronic records and signatures' before clicking 'CONTINUE' within the DocuSign system.

Getting paper copies

At any time, you may request from us a paper copy of any record provided or made available electronically to you by us. You will have the ability to download and print documents we send to you through the DocuSign system during and immediately after the signing session and, if you elect to create a DocuSign account, you may access the documents for a limited period of time (usually 30 days) after such documents are first sent to you. After such time, if you wish for us to send you paper copies of any such documents from our office to you, you will be charged a \$0.00 per-page fee. You may request delivery of such paper copies from us by following the procedure described below.

Withdrawing your consent

If you decide to receive notices and disclosures from us electronically, you may at any time change your mind and tell us that thereafter you want to receive required notices and disclosures only in paper format. How you must inform us of your decision to receive future notices and disclosure in paper format and withdraw your consent to receive notices and disclosures electronically is described below.

Consequences of changing your mind

If you elect to receive required notices and disclosures only in paper format, it will slow the speed at which we can complete certain steps in transactions with you and delivering services to you because we will need first to send the required notices or disclosures to you in paper format, and then wait until we receive back from you your acknowledgment of your receipt of such paper notices or disclosures. Further, you will no longer be able to use the DocuSign system to receive required notices and consents electronically from us or to sign electronically documents from us.

All notices and disclosures will be sent to you electronically



Unless you tell us otherwise in accordance with the procedures described herein, we will provide electronically to you through the DocuSign system all required notices, disclosures, authorizations, acknowledgements, and other documents that are required to be provided or made available to you during the course of our relationship with you. To reduce the chance of you inadvertently not receiving any notice or disclosure, we prefer to provide all of the required notices and disclosures to you by the same method and to the same address that you have given us. Thus, you can receive all the disclosures and notices electronically or in paper format through the paper mail delivery system. If you do not agree with this process, please let us know as described below. Please also see the paragraph immediately above that describes the consequences of your electing not to receive delivery of the notices and disclosures electronically from us.

How to contact Cargotec - AES/QES signature:

You may contact us to let us know of your changes as to how we may contact you electronically, to request paper copies of certain information from us, and to withdraw your prior consent to receive notices and disclosures electronically as follows:

To contact us by email send messages to: ext.rajesh.sadashivan@cargotec.com

To advise Cargotec - AES/QES signature of your new email address

To let us know of a change in your email address where we should send notices and disclosures electronically to you, you must send an email message to us at ext.rajesh.sadashivan@cargotec.com and in the body of such request you must state: your previous email address, your new email address. We do not require any other information from you to change your email address.

If you created a DocuSign account, you may update it with your new email address through your account preferences.

To request paper copies from Cargotec - AES/QES signature

To request delivery from us of paper copies of the notices and disclosures previously provided by us to you electronically, you must send us an email to ext.rajesh.sadashivan@cargotec.com and in the body of such request you must state your email address, full name, mailing address, and telephone number. We will bill you for any fees at that time, if any.

To withdraw your consent with Cargotec - AES/QES signature

To inform us that you no longer wish to receive future notices and disclosures in electronic format you may:



i. decline to sign a document from within your signing session, and on the subsequent page, select the check-box indicating you wish to withdraw your consent, or you may;

ii. send us an email to ext.rajesh.sadashivan@cargotec.com and in the body of such request you must state your email, full name, mailing address, and telephone number. We do not need any other information from you to withdraw consent.. The consequences of your withdrawing consent for online documents will be that transactions may take a longer time to process..

Required hardware and software

The minimum system requirements for using the DocuSign system may change over time. The current system requirements are found here: <https://support.docusign.com/guides/signer-guide-signing-system-requirements>.

Acknowledging your access and consent to receive and sign documents electronically

To confirm to us that you can access this information electronically, which will be similar to other electronic notices and disclosures that we will provide to you, please confirm that you have read this ERSD, and (i) that you are able to print on paper or electronically save this ERSD for your future reference and access; or (ii) that you are able to email this ERSD to an email address where you will be able to print on paper or save it for your future reference and access. Further, if you consent to receiving notices and disclosures exclusively in electronic format as described herein, then select the check-box next to 'I agree to use electronic records and signatures' before clicking 'CONTINUE' within the DocuSign system.

By selecting the check-box next to 'I agree to use electronic records and signatures', you confirm that:

- You can access and read this Electronic Record and Signature Disclosure; and
- You can print on paper this Electronic Record and Signature Disclosure, or save or send this Electronic Record and Disclosure to a location where you can print it, for future reference and access; and
- Until or unless you notify Cargotec - AES/QES signature as described above, you consent to receive exclusively through electronic means all notices, disclosures, authorizations, acknowledgements, and other documents that are required to be provided or made available to you by Cargotec - AES/QES signature during the course of your relationship with Cargotec - AES/QES signature.